

Aspettando Penderecki

Nato in Polonia nel 1933, è uno dei più grandi compositori della seconda metà del ventesimo secolo. La sua opera attua una sintesi felice tra avanguardia e tradizione.

Tra le composizioni sinfoniche più significative di Penderecki occorre citare *Threnos* per le vittime di Hiroshima (1961), *La Passione di San Luca* (1962-1965), *Dies irae* (1967), *Utrenja* (1970-1971), *Cosmogonia* (1970)

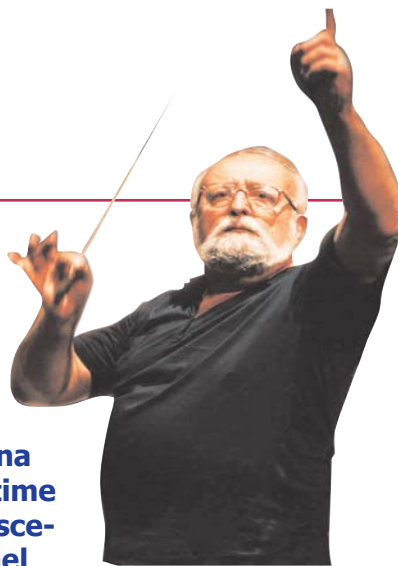
Tra le opere vocali i dia-voli di *Loudun* (1968-1969), *Paradise Lost* (1976-1978), *La maschera nera* (1984-1986), *Ubu Rex* (1991), *Requiem Polacco* (1980-1993).

Nell'ambito delle composizioni strumentali, poi, meritano ancora un

cenno le cinque Sinfonie composte tra il 1972 ed il 1992; il Concerto per violino (scritto per Isaac Stern nel 1977), il Concerto per violoncello n. 2 (dedicato a Mstislav Rostropovic nel 1982), il Concerto per flauto (per Jean-Pierre Rampal, 1992), la Sinfonietta per archi (1992), il Concerto per violino n. 2 (per Anne-Sophie Mutter, 1992-1995).

Negli anni Novanta Penderecki ha portato a termine la scrittura di due oratori: *Le sette porte di Gerusalemme* (commissionato in occasione per celebrare i tremila anni dalla fondazione della città) e il *Credo* (proposto in prima assoluta nel giugno del 1998 per il Festival Bach, sotto la direzione di Helmut Rilling). Dal 1972 Krzysztof Penderecki affianca all'attività di compositore quella di direttore d'orchestra. In questa veste si è esibito alla testa di alcune tra le più famose orchestre del mondo: l'Orchestra Filarmonica di Monaco, la Norddeutscher Rundfunk Orchester di Amburgo, la Mitteldeutscher Rundfunk Sinfonieorchester di Lipsia, la NHK di Tokio, la Lon-

Il maestro polacco torna con *Threnos* per le vittime di Hiroshima sul palcoscenico di Ravello, dove nel 1988 propose il suo celebre Concerto per Viola



don Symphony Orchestra, la Philadelphia Orchestra, la New York Philharmonic.

Nel 1993 è stato nominato Direttore artistico del Festival "Pablo Casals" in Portorico. Ha insegnato all'Accademia di Musica di Cracovia e alla Volkwang Hochschule für Musik di Essen. Tra il 1972 ed il 1978 è stato professore alla Yale University School of Music.

È membro della Royal Academy of Music di Londra, della Akademie der Künste di Berlino, della Academia Nacional de Bellas Artes di Buenos Aires, dell'Accademia Internazionale della Filosofia e dell'Arte di Berna, dell'Accademia Polacca delle Scienze, della Royal Irish Academy of Music di Dublino.

Ha ricevuto molti premi e riconoscimenti, tra cui il prestigioso "Praemium Imperiale" della Japan Art Association.

È stato insignito di lauree ad honorem dalle Università di Rochester, Leuven, Bordeaux, Belgrado, Poznan, Varsavia, Glasgow e dalla "Georgetown University" di Washington.

È stato ospite del Festival di Ravello nel 1988, anno in cui propose, tra l'altro, il suo celebre Concerto per viola.

Born in Poland in 1933, he is one of the great composers of the second half of the 20th century. His work represents a successful synthesis between avantgarde and tradition. Among the most significant orchestral works of Penderecki we can mention *Threnos* for the victims of Hiroshima (1961), *Passion according to St Luke* (1962-1965), *Dies irae* (1967), *Utrenja* (1970-1971), *Cosmogonia* (1970). Among his vocal works *The devils of Loudun* (1968-1969), *Paradise Lost* (1976-1978), *The black mask* (1984-1986), *Ubu Rex* (1991), *A Polish Requiem* (1980-1993). Among his instrumental compositions, the five *Symphonies* composed between 1972 and 1992; *Violin Concerto* (written for Isaac Stern in 1977), *Second Cello Concerto* (dedicated to Mstislav Rostropovic in 1982), *Flute Concerto* (for Jean-Pierre Rampal, 1992), *Sinfonietta for strings* (1992), and the *Second Violin Concerto* (for Anne-Sophie Mutter, 1992-1995). During the 1990s Penderecki completed work on two oratorios: *The seven gates of Jerusalem* (commissioned to celebrate the 3,000th anniversary of the city's foundation) and *Credo* (given its first performance in June 1998 at the Bach Festival under Helmut Rilling). Since 1972

Krzysztof Penderecki has combined his activity as composer with that of conductor, appearing at the head of some of the major orchestras in the world: Munich Philharmonic, Norddeutscher Rundfunk, Hamburg, Mitteldeutscher Rundfunk Sinfonieorchester, Leipzig, NHK, Tokyo, London Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra, New York Philharmonic. In 1993 he was appointed Artistic Director of the "Pablo Casals" Festival in Portorico. He has taught at the Krakow Music Academy and the Volkwang Hochschule für Musik, Essen. From 1972 to 1978 he taught at the Yale University School of Music. He is a member of the Royal Academy of Music, London, the Akademie der Künste, Berlin, the Academia Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, the International Academy of Philosophy and Art, Berna, the Polish Academy of Sciences, and the Royal Irish Academy of Music, Dublin. He has received many prizes and awards, including the prestigious "Praemium Imperiale" of the Japan Art Association. He has received degrees ad honorem from the Universities of Rochester, Leuven, Bordeaux, Belgrado, Poznan, Varsavia, Glasgow and Georgetown, Washington. He was the guest of the Ravello Festival 1988, where he conducted his fine Viola Concerto.



musica sinfonica

15 LUGLIO

VENERDÌ - VILLA RUFOLO ORE 20,15

Orchestra Sinfonica nazionale di Lituania
direttore: KRZYSZTOF PENDERECKI

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY:

Sinfonia n.3 in La minore, op. 56 "Scozzese"

KRZYSZTOF PENDERECKI: Sinfonietta per archi

PETR IL'IC CAJKOVSKIJ: Sinfonia n.5 in Mi minore, op. 64

Tribuna centrale 50 euro,
Tribuna laterale 35 euro, Giardini 20 euro



musica sinfonica

16 LUGLIO

SABATO - VILLA RUFOLO ORE 20,15

Orchestra Sinfonica nazionale di Lituania
direttore: KRZYSZTOF PENDERECKI

FRANZ SCHUBERT:

Sinfonia n.5 in Si bemolle maggiore, D. 485

KRZYSZTOF PENDERECKI:

Threnos per le vittime di Hiroshima,
per 52 strumenti ad arco

ANTONIN DVORÁK:

Sinfonia n.9 in Mi minore op. 95,
"Dal nuovo mondo"

Tribuna centrale 50 euro,
Tribuna laterale 35 euro,
Giardini 20 euro

in  **Un'estate**
MOSTRA

arti visive



FINO AL 18 SETTEMBRE

VILLA RUFOLO ORE 9,00 - 21,00

Guerra e Pace
Mostra fotografica
di Don McCullin

Biglietto d'ingresso alla Villa



OLIVIERO TOSCANI

arti visive

FINO AL 10 SETTEMBRE

VILLA RUFOLO ORE 10,00-13,00; 16,00-21,00

BIANCO E NERO A COLORI

Mostra fotografica di Oliviero Toscani

Organizzata con la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio,
per il Patrimonio storico, artistico e etnoantropologico di Salerno e Avellino
Biglietto d'ingresso alla Villa



arti visive

FINO AL 31 AGOSTO

VILLA RUFOLO ORE 9,00 - 21,00

INVISIBILIA

Due sculture di Marino Marini
e Mirko Basaldella
dalla collezione della Farnesina

Biglietto d'ingresso alla Villa



retrospettiva

DAL 31 LUGLIO AL 25 AGOSTO

CHIESA DELLA SS. ANNUNZIATA

ORE 18,00 - 21,00

LE CENTO VOCI DI NINO TARANTO

A cura dell'Archivio sonoro
della Canzone napoletana

In collaborazione con il Centro
di produzione Rai di Napoli
Ingresso libero



Sabato 23 luglio, Hotel Rufolo, ore 12.00

Musica Sinfonica

Incontro con il direttore d'orchestra Valery Gergiev
Ingresso libero

Sabato 23 luglio,
Belvedere di Villa Rufolo, ore 20.15

Musica sinfonica

Orchestra del Teatro
Mariinskij di San Pietroburgo
Direttore: Valery Gergiev
Programma: Richard Wagner, Tannhäuser -
Ouverture
Der fliegende Holländer - Ouverture Die

Meistersinger von Nürnberg Preludio atto I
Dmitrij Šostakovic, Sinfonia n.10 in Mi
minore, op.93

In collaborazione con
Accademia Chigiana di Siena
Tribuna centrale euro 50
Tribuna laterale euro 35
Giardini euro 20

prossimi eventi

next events

Domenica 17 luglio, Villa Rufolo, ore 21.00

Opera in...Contrasto
La serva padrona - Il servo padrone
Due intermezzi comici in un'unica serata
La serva padrona (1733),
libretto di Antonio Federico,
musica di Giovanni Battista Pergolesi
Il servo padrone (2000),
libretto di Valerio Valoriali,
musica di Aldo Taraballa
Ensemble Opera Bazar
Direttore: Shunsaku Tsutsumi
Regista: Aldo Taraballa
A cura dell'Azienda di Soggiorno
e Turismo di Ravello
Direzione artistica: Carlo Torlontano
Ingresso libero

Mercoledì 20 luglio, Villa Cimbrone, ore 18.00

Formazione - Eventi speciali
Il Campiello a Ravello
I finalisti del premio Campiello incontrano il
pubblico del Ravello Festival
In collaborazione con Fondazione Il Campiello
Ingresso libero

Venerdì 22 luglio, Villa Rufolo,
dalle 16.00 alle 18.30

Sabato 23 luglio, Villa Rufolo,
dalle 10.00 alle 18.30

Formazione

Seminario: Coesione e Competizione

A cura di Fondazione Symbola in collaborazio-
ne con Legambiente, Federparchi,
Ente Parco Nazionale del Vesuvio,
Parco Regionale dei Monti Lattari
Relazioni di: Secondo Amalfitano,
Anna Maria Artoni,
Aldo Bonomi, Matteo Fusilli,
Wilma Mazzocco, Franco Pasquali,
Alessandro Profumo,
Ermete Realacci, Fabio Renzi
Ingresso libero su prenotazione

Venerdì 22 luglio,
Belvedere di Villa Rufolo, ore 20.15

Musica sinfonica

Orchestra e Coro
del Teatro Mariinskij di San Pietroburgo
Direttore: Valery Gergiev;
Soprano: Olga Sergeeva;
Mezzosoprano: Zlata Bulycheva
Programma: Richard Wagner, Preludio al
dramma mistico Tristan und Isolde Preludio
atto III; Mild und Leise (morte di Isotta)
Götterdämmerung Marcia funebre di Siegfried,
Finale atto III; Sergej Prokof'ev, Aleksandr
Nevskij, cantata per mezzosoprano, coro e
orchestra op.78 (dalla musica per il film di
Sergej Ejzenštejn)
In collaborazione con
Accademia Chigiana di Siena
Tribuna centrale euro 50 Tribuna laterale euro
35 Giardini euro 20

RavelloTime è un quotidiano telematico edito dall'Azienda di soggiorno
e turismo di Ravello
Autorizzazione del Tribunale di Salerno, n. 28 del 2004
Direttore responsabile: Paolo Popoli